

31996L0035

L 145/10

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

19.6.1996

**DIREKTIVA SVETA 96/35/ES****z dne 3. junija 1996****o imenovanju in poklicni usposobljenosti svetovalcev za varnost pri prevozu nevarnega blaga po cesti, železnici in celinskih plovnihih poteh**

SVET EVROPSKE SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 75 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora <sup>(2)</sup>,

v skladu s postopkom, določenim v členu 189c Pogodbe <sup>(3)</sup>,

ker so se z leti količine nevarnega blaga, ki se prevažajo znotraj meja posameznih držav in v mednarodnem prometu, znatno povečale, s čimer se je povečalo tveganje, da pride do nezgod;

ker so nekatere med nezgodami pri prevozu nevarnega blaga lahko posledica nezadostnega poznavanja tveganja, ki je s takim prevozom povezano;

ker je v okviru vzpostavitve enotnega trga prevoza treba sprejeti ukrepe za izboljšanje preprečevanja tveganja, ki je s takim prevozom povezano;

ker Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu <sup>(4)</sup> ne uvaja ukrepov za preprečevanje tveganja, ki je povezano s prevozom nevarnega blaga;

ker morajo podjetja, ki izvajajo prevoze ali z njim povezano natovarjanje ali iztovarjanje nevarnega blaga, upoštevati pravila, s katerimi se preprečuje tveganje, povezano s prevozom nevarnega blaga po cesti, železnici ali celinskih plovnihih poteh; ker je treba za doseganje tega cilja predvideti imenovanje svetovalcev za varnost pri prevozu nevarnega blaga, ki so ustrezno poklicno usposobljeni;

ker mora biti cilj poklicnega usposabljanja takih svetovalcev za varnost poznavanje najpomembnejših zakonov in drugih predpisov, ki se uporabljajo za tak prevoz;

ker morajo države članice oblikovati najmanjši skupni okvir za poklicno izobraževanje, ki se potrjuje z uspešno opravljenim preverjanjem znanja;

ker morajo države članice izdati potrdila, sestavljena po tip-skem vzorcu Skupnosti, s katerimi se izkazuje poklicna usposobljenost svetovalcev, tako da imetniki takih potrdil lahko izvajajo svojo dejavnost na celotnem ozemlju Skupnosti;

ker bo poklicna usposobljenost svetovalcev za varnost prispevala k izboljšanju kakovosti njihovih storitev, kar bo koristilo uporabnikom; ker bo pomagala zmanjševati tveganje, da pride do nezgod, ki bi lahko povzročile nepopravljivo škodo v okolju in resne poškodbe ljudi, ki bi utegnili priti v stik z nevarnim blagom,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

**Člen 1****Namen**

Države članice v skladu z zahtevami te direktive sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da najpozneje do 31. decembra 1999 vsako podjetje, katerega dejavnost vključuje prevoz ali z njim povezano natovarjanje ali raztovarjanje nevarnega blaga po cesti, železnici ali celinskih plovnihih poteh, imenuje enega ali več svetovalcev za varnost prevoza nevarnega blaga, ki so odgovorni za pomoč pri preprečevanju s takimi dejavnostmi povezanih tveganj za ljudi, premoženje ali okolje.

<sup>(1)</sup> UL C 185, 17.7.1991, str. 5 in UL C 233, 11.9.1992, str. 5.

<sup>(2)</sup> Mnenje z dne 27. novembra 1991 (UL C 40, 17.2.1992, str. 46).

<sup>(3)</sup> Mnenje Evropskega parlamenta z dne 15. maja 1992 (UL C 150, 15.6.1992, str. 332), Skupno stališče Sveta z dne 6. oktobra 1995 (UL C 297, 10.11.1995, str. 13) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 17. januarja 1996 (UL C 32, 5.2.1996, str. 49).

<sup>(4)</sup> UL L 183, 29.6.1989, str. 1.

## Člen 2

**Opredelitve**

V tej direktivi:

- (a) „podjetje“ pomeni vsako fizično osebo, vsako pravno osebo, ki opravlja pridobitno ali nepridobitno dejavnost, vsako združenje ali skupino oseb, ki ni pravna oseba in ki opravlja pridobitno ali nepridobitno dejavnost, ali vsak uradni organ, ki je pravna oseba ali pa je odvisen od nekega organa, ki je pravna oseba, ki prevažata, natovarjata ali raztovarjata nevarno blago;
- (b) „svetovalec za varnost pri prevozu nevarnega blaga“, v nadaljnjem besedilu „svetovalec“, pomeni vsako osebo, ki jo imenuje vodja podjetja, njena naloga pa je izvajati naloge in izpolnjevati funkcije, določene v členu 4, obenem pa je tudi imetnik v členu 5 navedenega potrdila;
- (c) „nevarno blago“ pomeni blago, ki je kot tako opredeljeno v Prilogi A Direktive Sveta 94/55/ES z dne 21. novembra 1994 o približevanju zakonodaj držav članic glede prevoza nevarnega blaga po cesti <sup>(1)</sup>;
- (d) „dejavnosti“ pomenijo prevoz nevarnega blaga po cesti, železnici ali celinskih plovniških poteh razen celinskih plovniških poti na ozemlju posamezne države, ki niso povezane s celinskimi plovniškimi potmi drugih držav članic, skupaj s prevozom povezanim natovarjanjem in raztovarjanjem.

## Člen 3

**Izjeme**

Države članice lahko določijo, da se ta direktiva ne uporablja za podjetja:

- (a) katerih dejavnost zadeva prevoz nevarnega blaga s prevoznimi sredstvi, ki pripadajo oboroženim silam ali pa so zanje odgovorne,
- (b) katerih dejavnost zadeva količine, ki so v posamezni transportni enoti manjše od količin, določenih v obrobni številki 10010 in 10011 v Prilogi B Direktive 94/55/ES, ali
- (c) katerih glavna ali sekundarna dejavnost ni prevoz ali z njim povezano natovarjanje ali raztovarjanje nevarnega blaga, občasno pa sodelujejo pri prevozu znotraj nacionalnih meja ali pri natovarjanju ali raztovarjanju nevarnega blaga, povezanem s takim prevozom, ki predstavlja majhno nevarnost ali tveganje za onesnaženje.

## Člen 4

**Naloge in imenovanje svetovalca**

1. Najpomembnejša naloga svetovalca je, za kar je odgovoren vodja podjetja, da poskuša z vsemi primernimi sredstvi in vsakršnim primernim delovanjem v okviru zadevnih dejavnosti podjetja olajšati izvajanje le-teh v skladu z veljavnimi določbami in kar se da varno. Svetovalec izvaja naloge, navedene v Prilogi I, ki ustrezajo dejavnostim podjetja.
2. Svetovalec je lahko tudi vodja podjetja, oseba z drugimi nalogami v podjetju ali pa oseba, ki ni neposredno zaposlena v njem, pač pa sposobna izvajati naloge svetovalca.
3. Vsako zadevno podjetje pristojnim organom ali telesom, ki jih država članica določi za ta namen, na zahtevo sporoči ime svojega svetovalca za prevoz nevarnega blaga.

## Člen 5

**Potrdilo o usposobljenosti**

1. Svetovalec mora imeti potrdilo o poklicni usposobljenosti, v nadaljnjem besedilu „potrdilo“, sestavljeno po tipskem vzorcu Skupnosti in veljavno za način ali načine prevoza, na katere se nanaša. Izda ga pristojni organ ali telo, ki ga vsaka država članica določi za ta namen.
2. Za pridobitev potrdila se mora kandidat usposabljaati in uspešno opraviti preskus znanja, ki ga prizna pristojni organ države članice.
3. Najpomembnejši cilj usposabljanja je, da kandidati pridobijo dovolj znanja o tveganju, povezanem s prevozom nevarnega blaga, da se seznanijo z zakoni in drugimi predpisi, ki se uporabljajo za načine prevoza zadevnega blaga, in z nalogami, navedenimi v Prilogi I.
4. Preverjanje znanja obsega najmanj tista področja, ki so navedena v Prilogi II.
5. Potrdilo se izda v obliki, določeni v Prilogi III.
6. Potrdilo priznavajo vse države članice.

## Člen 6

**Veljavnost potrdila**

Potrdilo velja pet let. Veljavnost potrdila se samodejno podaljša, vsakič za pet let, če je imetnik potrdila v zadnjem letu pred prenehanjem veljavnosti obiskoval osvežitvene tečaje ali uspešno opravil preskus znanja, pri čemer mora pristojni organ priznati te tečaje ali preskus.

<sup>(1)</sup> UL L 319, 12.12.1994, str. 7.

## Člen 7

**Poročila o nezgodah**

Vsakokrat, kadar nezgoda med prevozom, natovarjanjem ali raztovarjanjem, ki ga izvaja zadevno podjetje, prizadene ljudi, premoženje ali okolje ali pa poškoduje premoženje ali okolje, svetovalec po opravljenem zbiranju ustreznih podatkov pripravi poročilo o nezgodi za vodstvo podjetja ali za lokalne javne organe, kar je ustreznejše.

Tako poročilo pa ne nadomesti poročila vodstva podjetja, ki ga lahko zahtevajo države članice po drugi mednarodni zakonodaji, zakonodaji Skupnosti ali nacionalni zakonodaji.

## Člen 8

**Prilagoditev direktive**

Spremembe, potrebne za prilagoditev te direktive znanstvenemu in tehničnemu napredku na področjih, ki sodijo na področje njene uporabe, se sprejmejo po postopku iz člena 9.

## Člen 9

1. Komisiji pomaga odbor za prevoz nevarnega blaga, ustanovljen na podlagi člena 9 Direktive 94/55/ES, v nadaljnjem besedilu „odbor“, ki ga sestavljajo predstavniki držav članic, predseduje pa mu predstavnik Komisije.

2. Predstavniki Komisije predloži odboru osnutek potrebnih ukrepov. Odbor poda svoje mnenje o osnutku v roku, ki ga lahko glede na nujnost zadeve določi predsednik. Mnenje se sprejme z večino, ki jo določa člen 148(2) Pogodbe za sprejemanje odločitev Sveta na predlog Komisije. Glasovi predstavnikov držav članic v odboru se ponderirajo na način, določen v navedenem členu. Predsednik ne glasuje.

3. (a) Komisija sprejme predlagane ukrepe, kadar so v skladu z mnenjem odbora.

(b) Če predlagani ukrepi niso v skladu z mnenjem odbora ali če mnenje ni bilo podano, Komisija brez odlašanja predloži Svetu predlog ukrepov, ki naj se sprejmejo. Svet odloča s kvalificirano večino.

Če Svet ne odloči v treh mesecih po prejemu predloga, predlagane ukrepe sprejme Komisija.

## Člen 10

Ta direktiva ne vpliva na predpise glede varnosti in zdravja delavcev pri delu, navedene v Direktivi 89/391/EGS, ter na posebne direktive, ki se nanašajo na njeno izvajanje.

## Člen 11

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. decembra 1999. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice pošljejo Komisiji besedila temeljnih predpisov domače zakonodaje, sprejete na področju, ki ga ureja ta direktiva.

## Člen 12

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Luxembourg, 3. junija 1996

Za Svet  
Predsednik  
T. TREU

## PRILOGA I

## NALOGE SVETOVALCA, NAVEDENE V ČLENU 4(1)

Naloge svetovalca so zlasti naslednje:

- spremljanje skladnosti s predpisi, ki urejajo prevoz nevarnega blaga,
- svetovanje podjetju glede prevoza nevarnega blaga,
- priprava letnega poročila o dejavnostih podjetja glede prevoza nevarnega blaga za vodstvo podjetja ali, če je tako ustrežnejše, za lokalne javne oblasti. Taka poročila se hranijo pet let in morajo biti na voljo nacionalnim organom, če to zahtevajo.

Naloge svetovalca vključujejo tudi spremljanje naslednjih ravnanj in postopkov, ki veljajo za ustrezne dejavnosti podjetja:

- postopki za izpolnjevanje predpisov, ki urejajo razpoznavnost nevarnega blaga, ki se prevažata,
- navade podjetja glede upoštevanja kakršnih koli posebnih zahtev, povezanih s prevozom nevarnega blaga, ob nakupu prevoznih sredstev,
- postopki za preverjanje opreme, ki se uporablja pri prevozu, natovarjanju in raztovarjanju nevarnega blaga,
- ustrezno usposabljanje zaposlenih v podjetju in vzdrževanje zabeležk o takem usposabljanju,
- izvedba primernih izrednih postopkov, kadar pride do nezgode ali zapleta, ki lahko vplivajo na varnost med prevozom, natovarjanjem ali raztovarjanjem nevarnega blaga,
- izvajanje preiskav in, kadar je to potrebno, priprava poročil o resnih nezgodah, zapletih ali resnejših kršitev, zabeleženih med prevozom, natovarjanjem ali raztovarjanjem nevarnega blaga,
- izvajanje ustreznih ukrepov za preprečitev ponovitve nezgod, zapletov ali resnejših kršitev,
- upoštevanje zakonodaje in posebnih zahtev, povezanih s prevozom nevarnega blaga, pri izbiri in zaposlitvi podizvajalcev ali tretjih oseb,
- preverjanje, ali so zaposleni, ki sodelujejo pri izvajanju prevoza, natovarjanju in raztovarjanju nevarnega blaga, seznanjeni z natančnimi postopki in navodili za ravnanje,
- uvedba ukrepov za okrepitev zavesti o tveganju, ki je povezano s prevozom, natovarjanjem in raztovarjanjem nevarnega blaga,
- uvedba postopkov preverjanja, s katerimi bi zagotovili, da so v vozilu dokumenti in varnostna oprema, ki mora spremljati prevoz, ter usklajenost omenjenih dokumentov in opreme s predpisi,
- izvedba postopkov preverjanja, s katerimi bi zagotovili usklajenost s predpisi, ki urejajo natovarjanje in raztovarjanje.

## PRILOGA II

**Področja, navedena v členu 5(4)**

Znanje, potrebno za pridobitev potrdila, mora zajemati najmanj naslednja področja:

- I. Splošni preventivni in varnostni ukrepi:
  - poznavanje različnih vrst možnih posledic ob nezgodi pri prevozu nevarnega blaga,
  - poznavanje najpomembnejših vzrokov za nezgode.
- II. Določbe, povezane z načinom prevoza, ki se uporabljajo po nacionalni zakonodaji, po standardih Skupnosti, mednarodnih konvencijah in sporazumih, posebno kar zadeva naslednje:
  1. razvrstitev nevarnega blaga:
    - postopek za razvrstitev raztopin in mešanic,
    - sestava opisa snovi,
    - razredi nevarnega blaga in kriteriji razvrščanja,
    - narava nevarnega blaga in predmetov, ki se prevažajo,
    - njihove fizikalne, kemijske in toksikološke lastnosti;
  2. splošne zahteve glede embalaže, vključno s cisternami, cisternami – zabojniki itn.:
    - vrsta embalaže, njeno šifriranje in označevanje,
    - zahteve glede embalaže in predpisi za izvedbo njenega preskušanja,
    - stanje embalaže in redno preverjanje;
  3. označbe in nalepke, ki opozarjajo na nevarnost:
    - označbe na nalepkah, ki opozarjajo na nevarnost,
    - nameščanje in odstranjevanje nalepk, ki opozarjajo na nevarnost,
    - označevanje z nalepkami in etiketiranje;
  4. navedbe, ki jih morajo vsebovati dokumenti o prevozu:
    - podatki o prevozu,
    - pošiljateljeva izjava o ustreznosti;
  5. način pošiljanja in omejitve pri odpošiljanju:
    - zaključeni tovor,
    - prevoz razsutega tovora,
    - prevoz v velikih zabojnikih za rzsuti tovor,
    - prevoz v zabojnikih,
    - prevoz v pritrjenih cisternah in takih, ki jih je mogoče odstraniti;
  6. prevoz potnikov;
  7. prepovedi in previdnostni ukrepi, ki veljajo za mešani tovor;
  8. ločevanje različnih snovi;
  9. količinske omejitve pri prevozu in izvzete količine;
  10. ravnanje s tovorom in njegovo zlaganje:
    - natovarjanje in raztovarjanje (nakladalna razmerja),
    - zlaganje in ločevanje tovora;
  11. čiščenje in/ali odplinjevanje pred natovarjanjem in po raztovarjanju;
  12. prevozniško osebje: poklicno usposabljanje;
  13. nujni dokumenti v vozilu:
    - dokument o prevozu,
    - pisna navodila,
    - potrdilo, da je z vozilom dovoljeno opravljati prevoz,
    - potrdilo, da je voznik vozila opravil usposabljanje;
    - potrdilo o usposabljanju za prevoz po celinskih plovnih poteh,
    - kopije vsakršnih morebitnih odstopanj,
    - drugi dokumenti;
  14. navodila, ki veljajo za varnost: izvrševanje navodil in priprava opreme za zaščito voznika;
  15. obveznosti nadzora: ustavljanje in parkiranje;
  16. pravila in omejitve, ki veljajo za promet in navigacijo;
  17. razlitje snovi, ki povzročajo onesnaževanje okolja med normalno potekajočim prevozom in ob nezgodah;
  18. zahteve, nanašajoče se na opremo, ki se uporablja pri prevozih.

## PRILOGA III

## VZOREC POTRDILA IZ ČLENA 5(5)

Potrdilo ES za svetovalca za varnost pri prevozu nevarnega blaga

Številka potrdila: .....

Razpoznavna oznaka države članice, ki potrdilo izdaja: .....

Priimek: .....

Ime: .....

Datum in kraj rojstva: .....

Državljanstvo: .....

Podpis imetnika: .....

Veljavno do ... za podjetja, ki prevažajo nevarno blago, in za podjetja, ki izvajajo s prevozom povezano natovarjanje in raztovarjanje:

 po cesti, po železnici, po celinski plovni poti.

Potrdilo je izdal: .....

Datum: .....

Podpis: .....

Podaljšano do: .....

Podaljšanje odobril: .....

Datum: .....

Podpis: .....

---